

Contents

Acknowledgements — VII

Preliminary remarks — XIII

List of abbreviations — XVII

Introduction — 1

Chapter 1

Coseriu's epistemological principles and the essence of language — 6

- 1.1 Introduction — 6
- 1.2 The five basic epistemological principles — 8
 - 1.2.1 Scientific objectivity — 8
 - 1.2.2 Original knowledge — 10
 - 1.2.3 Tradition and innovation — 15
 - 1.2.4 Anti-Dogmatism — 17
 - 1.2.5 The principle of “public usefulness” — 20
 - 1.2.6 A critical view of the principles — 20
- 1.3 The general conception of language — 22
 - 1.3.1 Preliminary remarks — 22
 - 1.3.2 The Strasbourg Theses on the essence of language and meaning — 25
 - 1.3.3 A short comment on the ten theses — 30
- 1.4 Conclusions — 32
- 1.5 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — 32
- 1.6 Further reading and works cited in this chapter — 33

Chapter 2

Norm and correctness — 34

- 2.1 Introduction — 34
- 2.2 Coseriu's conception of *norm*: background — 35
- 2.3 System, Norm and Speech — 39
- 2.4 Linguistic correction — 44
- 2.5 *Norm and discourse traditions* — 47
- 2.6 Reception — 52
- 2.7 Conclusions — 54
- 2.8 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — 55
- 2.9 Further reading and works cited in this chapter — 56

Chapter 3

On proper names, pragmatics and text linguistics — 59

- 3.1 Introduction — **59**
- 3.2 The linguistic theory of proper names — **60**
- 3.3 *Determination* and ‘surrounding fields’ — **67**
- 3.4 Text linguistics — **74**
- 3.5 Translation theory — **76**
- 3.6 Outlook and criticism — **79**
- 3.7 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **82**
- 3.8 Further reading and works cited in this chapter — **83**

Chapter 4

Language change — 85

- 4.1 Introduction — **85**
- 4.2 Language Change before *Sincronía, diacronía e historia* — **88**
- 4.3 *Sincronía, diacronía e historia* — **91**
- 4.4 Further developments I: *Sincronía, diacronía y tipología* — **97**
- 4.5 Further developments II: *Linguistic change does not exist* — **98**
- 4.6 Coseriu’s criticism of the *invisible hand* — **99**
- 4.7 Outlook and criticism — **100**
- 4.8 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **101**
- 4.9 Further reading and works cited in this chapter — **102**

Chapter 5

Varieties and variational linguistics — 104

- 5.1 Introduction — **104**
- 5.2 Coseriu, Flydal and the “three dimensions of variation” — **104**
- 5.3 Diasystem and structural dialectology: Coseriu and Weinreich — **113**
- 5.4 Coseriu, Koch and Oesterreicher — **116**
- 5.5 Outlook and criticism — **118**
- 5.6 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **122**
- 5.7 Further reading and works cited in this chapter — **123**

Chapter 6

Structuralism — 125

- 6.1 Introduction — **125**
- 6.2 The general principles of Structuralism — **128**
- 6.3 Structural analysis: previous distinctions — **129**
- 6.4 Coseriu and Hjelmslev — **134**
- 6.5 Structural semantics — **140**

- 6.6 Semantics beyond Structuralism: *Skeology* — **144**
- 6.7 Structural syntax — **146**
- 6.8 Applications: The Romance verbal system — **147**
- 6.9 Final remarks — **152**
- 6.10 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **153**
- 6.11 Further reading and works cited in this chapter — **155**

Chapter 7

‘Tradition and innovation’: the History of Linguistics — 157

- 7.1 Introduction — **157**
- 7.2 Individual studies on the history of (Romance) linguistics — **160**
- 7.3 The history of Romance linguistics — **164**
- 7.4 *Lingua et traditio* — **169**
- 7.5 Conclusions — **170**
- 7.6 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **171**
- 7.7 Further reading and works cited in this chapter — **173**

Chapter 8

Philosophy of Language — 175

- 8.1 Introduction — **175**
- 8.2 Coseriu: a philosopher — **175**
- 8.3 The history of the philosophy of language — **177**
- 8.4 Analytic philosophy — **188**
- 8.5 Coseriu’s philosophy of language — **191**
- 8.6 Criticism and outlook — **194**
- 8.7 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **195**
- 8.8 Further reading and works cited in this chapter — **196**

Chapter 9

Romance languages and linguistic typology — 198

- 9.1 Romance languages and linguistics — **198**
- 9.2 Language typology — **202**
- 9.3 Humboldt and language typology — **203**
- 9.4 Examples of typological analysis — **207**
- 9.5 Outlook — **210**
- 9.6 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **211**
- 9.7 Further reading and works cited in this chapter — **213**

Chapter 10

Coseriu and Chomsky — 215

- 10.1 Introduction — **215**
- 10.2 Coseriu and the “new guy” — **216**
- 10.3 ‘Achievements and limitations of Transformational Grammar’ — **220**
- 10.4 No continuation — **223**
- 10.5 Chomsky and tradition — **225**
- 10.6 Conclusions — **228**
- 10.7 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **229**
- 10.8 Further reading and works cited in this chapter — **230**

Chapter 11

Aesthetics — 232

- 11.1 Introduction — **232**
- 11.2 Dissertation on Aesthetics — **232**
- 11.3 Montevideo and ‘The problem of art’ — **242**
- 11.4 Language and poetry – and literature in general — **250**
- 11.5 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **251**
- 11.6 Further reading and works cited in this chapter — **252**

Chapter 12

Epilogue — 253

- 12.1 A few personal remarks to conclude... — **253**
- 12.2 Works by Eugenio Coseriu cited in this chapter — **268**
- 12.3 Further reading and works cited in this chapter — **268**

Chapter 13

Biographical data — 269

Chapter 14

References — 270

- 14.1 Works by Eugenio Coseriu — **270**
- 14.2 Works on Eugenio Coseriu — **306**
- 14.3 Further reading cited in this book — **313**

Index of names — 321